

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2004

Utgiven i Helsingfors den 31 december 2004

Nr 1414—1415

INNEHÅLL

Nr		Sidan
1414	Statsrådets förordning om ändring av 5 § förordningen om grunderna för beviljande av statsunderstöd för anskaffning av terminalutrustning för myndighetsradionätet	4053
1415	Social- och hälsovårdsministeriets förordning om ändring av social- och hälsovårdsministeriets förordning om försäkringsföretags bokslut och koncernbokslut	4054

Nr 1414

Statsrådets förordning

om ändring av 5 § förordningen om grunderna för beviljande av statsunderstöd för anskaffning av terminalutrustning för myndighetsradionätet

Given i Helsingfors den 30 december 2004

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från social- och hälsovårdsministeriet, *ändras* i förordningen den 30 december 2003 om grunderna för beviljande av statsunderstöd för anskaffning av terminalutrustning för myndighetsradionätet (1382/2003) 5 § som följer:

5 §

Länsstyrelsen betalar understödet i en post efter att terminalen införskaffats och slutredovisningarna lämnats in till länsstyrelsen. Understödet skall användas under år 2005.

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2005.

Helsingfors den 30 december 2004

Social- och hälsovårdsminister *Sinikka Mönkäre*

Regeringssekreterare Päivi Salo

Nr 1415

Social- och hälsovårdsministeriets förordning**om ändring av social- och hälsovårdsministeriets förordning om försäkringsföretags bokslut och koncernbokslut**

Given i Helsingfors den 31 december 2004

I enlighet med social- och hälsovårdsministeriets beslut *upphävs* i social- och hälsovårdsministeriets förordning av den 30 december 2002 om försäkringsföretags bokslut och koncernbokslut (1340/2002) 24 § samt

ändras 1 §, 2 § 1 mom., 3 §, rubriken för 3 kap., 6 §, i 7 § 1 mom. det inledande stycket samt 11 och 12 punkten, 9, 11 och 14 §, 16 § 1 mom., 20, 21, 22 och 23 § och bilagorna 1 och 2 samt

fogas till förordningen en ny 6 a §, till 7 § 1 mom. en ny 2 a-punkt, en ny 13 a §, ett nytt 5 a kap. och en ny 26 a § som följer:

1 §

Tillämpningsområde

I denna förordning föreskrivs om upprättande av försäkringsbolags och försäkringsföreningars bokslut och verksamhetsberättelse samt bokslutet och verksamhetsberättelsen för en representation för ett försäkringsbolag från tredjeland (*försäkringsföretag*) samt om upprättande av försäkringsbolags och försäkringsföreningars koncernbokslut.

Om inte något annat bestäms i denna förordning tillämpas bokföringsförordningen (1339/1997) på upprättande av försäkringsbolags, försäkringsföreningars och representationers bokslut, verksamhetsberättelse och koncernbokslut. Vad som i denna förordning föreskrivs om försäkringsbolags koncernbokslut gäller även koncernbokslut för försäkringsholdingsammanslutningar enligt 1 kap. 5 b § i lagen om försäkringsbolag (1062/1979) och de uppgifter om koncernen som skall lämnas i moderföretagets verksamhetsberättelse. Denna förordning tillämpas

dock inte på koncernbokslut som avses i 28 § 1 mom. i lagen om tillsyn över finans- och försäkringskonglomerat (699/2004) och inte heller på koncernbokslut som upprättas med stöd av 10 kap. 11 § 8 mom. i lagen om försäkringsbolag.

2 §

Undantag från tillämpningen av bokföringsförordningen

På upprättande av försäkringsföretags bokslut och av försäkringsbolags och försäkringsföreningars koncernbokslut tillämpas inte 1 kap. 1—7 §, 10 § 3 och 4 mom., 11 § 1 mom. samt andra meningen i 3 mom., 2 kap. 1 §, 2 § 2—4 mom., 3 § 1 mom. 1, 5 och 6 punkten samt 2 och 3 mom., 4 § 1 mom. 7, 9, 10 och 12 punkten samt 2—6 mom., 5 § 1 mom. 5 punkten samt 2—5 mom., 6 § 2 mom., 8 § 5 mom., 9—11 §, 5 kap. 1 och 4 §, 5 a kap. samt 6 kap. 1 och 2 § i bokföringsförordningen.

— — — — —

3 §

Sammanställning av bokslutet för ett kreditinstitut och ett värdepappersföretag med koncernbokslutet för ett försäkringsbolag

Bokslutet för kreditinstitut eller värdepappersföretag som är dotterföretag sammanställs med försäkringsbolags koncernbokslut med iakttagande av denna förordning, om dessa dotterföretags branschandel inte överstiger de tröskelvärden som avses i 4 § i lagen om tillsyn över finans- och försäkringskonglomerat och om inget annat följer av 10 kap. 11 § 8 mom. i lagen om försäkringsbolag.

3 kap.

Verksamhetsberättelse, finansieringsanalys och noter

6 §

Uppgifter i verksamhetsberättelsen

Utöver de uppgifter som avses i 10 kap. 1 c § 3 mom. i lagen om försäkringsbolag skall verksamhetsberättelsen innehålla

1) en redogörelse som ger en rättvisande bild av utvecklingen och resultatet av försäkringsföretagets verksamhet samt av försäkringsföretagets ekonomiska ställning, inklusive en beskrivning av de viktigaste riskerna och osäkerhetsfaktorerna,

2) väsentliga händelser under räkenskapsperioden och efter dess utgång,

3) den förväntade framtida utvecklingen, samt

4) en redogörelse, om försäkringsbolaget eller försäkringsföreningen under räkenskapsperioden genom överlåtelse av försäkringsbeståndet har övertagit eller överlåtit tillgångar eller skulder eller genom ansvarsöverföring övertagit tillgångar eller skulder,

5) en redogörelse för sådan anknytande verksamhet enligt 1 kap. 3 a § i lagen om försäkringsbolag som försäkringsföretaget bedriver.

Den redogörelse som avses i 1 mom. 1 punkten skall vara en opartisk och heltäckande analys av utvecklingen och resultatet av försäkringsföretagets verksamhet samt av försäkringsföretagets ekonomiska

ställning, och den skall motsvara försäkringsföretagets omfattning och uppbyggnad. Bedömningen skall innefatta de väsentligaste nyckeltalen för försäkringsföretagets verksamhet samt för förståelse av den ekonomiska ställningen och resultatet.

Den analys som ingår i verksamhetsberättelsen skall vid behov innefatta uppgifter och kompletterande utredningar om talen i bokslutet.

Utöver de uppgifter som nämns i 1 mom. 1–3 punkten och 2–3 mom. skall verksamhetsberättelsen för en representation innehålla

1) namn och hemort för det företag till vilket representationen hör,

2) en redogörelse för de tillgångar och skulder som representationen under räkenskapsperioden genom överlåtelse av försäkringsbeståndet har övertagit eller överlåtit,

3) en redogörelse ifall det företag till vilket representationen hör har blivit moderföretag eller varit övertagande företag vid en fusion av väsentlig storlek, om företaget genom överlåtelse av försäkringsbeståndet har övertagit eller överlåtit avsevärda tillgångar och skulder eller om företaget har delats,

4) uppgift om de övriga utländska filialerna för det företag till vilket representationen hör eller, i det fall att det företag till vilket representationen hör har fler än tio filialer, uppgift om var en kopia av ett ovan nämnt företags bokslut eller koncernbokslut med uppgifter om filialerna kan erhållas,

5) uppgift om det sammanlagda antal aktier som representationen innehar i det företag till vilket representationen hör och i det nämnda företags moderföretag, aktiernas sammanlagda nominella belopp samt aktiernas relativa andel av aktiekapitalet och det sammanräknade röstetalet för samtliga aktier.

Om representationen har avyttrat aktier i det företag till vilket representationen hör eller i moderföretaget, skall detta nämnas i verksamhetsberättelsen och uppgifterna i 11 kap. 9 a § 2 mom. i lagen om aktiebolag (734/1978) uppges i enlighet med den första meningen i paragrafens 3 mom.

6 a §

Finansieringsanalys

Av den finansieringsanalys som avses i 10

kap. 1 c § 1 mom. 3 punkten i lagen om försäkringsbolag skall framgå

1) *kassaflödet i verksamheten*, vilket anger i vilken utsträckning försäkringsföretaget under räkenskapsperioden med hjälp av sin verksamhet har förmått producera medel för bibehållande av verksamhetsbetingelserna, för betalning av avkastning till dem som investerat eget kapital, för nya investeringar och för återbetalning av lån utan anlitande av externa finansieringskällor,

2) *kassaflödena för investeringarnas del*, vilka anger företagets användning av kassaflöden i syfte att generera ett framtida kassaflöde, samt

3) *kassaflödena för finansieringens del*, vilka anger förändringarna i eget och främmande kapital under räkenskapsperioden.

7 §

Noter angående tillämpade bokslutsprinciper

Utöver uppgifterna i 2 kap. 2 § 1 mom. i bokföringsförordningen skall noterna till bokslutet innehålla

2 a) om en placering i resultaträkningen med stöd av 10 kap. 4 c § 1–4 mom. i lagen om försäkringsbolag har tagits upp till ett högre värde än det verkliga värdet, uppges bokföringsvärdet och det verkliga värdet antingen per placeringsobjekt eller grupperade på något annat ändamålsenligt sätt samt en motivering till varför ingen nedskrivning har gjorts och en motiverad redogörelse för att det verkliga värdet kommer att uppnås igen,

11) en redogörelse för sådana tillstånd att avvika från bestämmelserna för viss tid som avses i 10 kap. 14 § 5 mom. i lagen om försäkringsbolag, 10 kap. 12 § 5 mom. i lagen om försäkringsföreningar (1250/1987) och 40 b § 5 mom. i lagen om utländska försäkringsbolag (398/1995), uppgift om orsaken till att undantag söks och om dess inverkan på verksamhetsresultatet och den ekonomiska ställningen samt uppgift om att undantaget grundar sig på tillstånd av Försäkringsinspektionen,

12) sådana tillstånd till undantag för viss tid som avses i 10 kap. 14 § 7 mom. i lagen om

försäkringsbolag, 10 kap. 12 § 7 mom. i lagen om försäkringsföreningar och 40 b § 7 mom. i lagen om utländska försäkringsbolag och uppgift om att undantaget grundar sig på tillstånd av Försäkringsinspektionen,

9 §

Noter till balansräkningens aktiva

Utöver uppgifterna i 2 kap. 4 § 1 mom. 3–6, 8–9 och 11 punkten i bokföringsförordningen skall noterna till balansräkningen innehålla

1) placeringarnas återstående anskaffningsutgift, bokföringsvärde och verkliga värde per balansräkningspost; fastigheter och fastighetsaktier specificerade på fastigheter, fastighetsaktier i företag inom samma koncern, fastighetsaktier i ägarintresseföretag och övriga fastighetsaktier; ursprunglig anskaffningsutgift och verkligt värde för placeringar som utgör täckning för fondförsäkringar,

2) de anskaffningsutgifter för hyresrätter till fastigheter som har aktiverats i enlighet med 5 kap. 11 § i bokföringslagen (1336/1997),

3) specifikation av fastighetsplaceringarnas verkliga värde per räkenskapsperiod vad avser senast gjorda värdering,

4) återstående anskaffningsutgift, bokföringsvärde och verkligt värde för fastighetsplaceringar i eget bruk,

5) en specifikation motsvarande 2 kap. 4 § 2 mom. i bokföringsförordningen av fastighetsplaceringar, placeringar i företag inom samma koncern och i ägarintresseföretag, immateriella tillgångar och anläggningstillgångar som hör till materiella tillgångar,

6) uppgift om den i den återstående anskaffningsutgiften för masskuldebrevslånen och andra motsvarande penning- och kapitalmarknadsinstrument ingående skillnaden mellan det nominella beloppet och anskaffningsutgiften, periodiserad som ränteintäkter eller som en minskning av dessa,

7) en specifikation av balansräkningsposten "Övriga lånefordringar" enligt säkerhet,

8) en specifikation av ett arbetspensionsförsäkringsbolags pensionslånefordringar,

9) en specifikation av bokföringsvärdena

av derivat i balansräkningens aktiva enligt balansräkningspost,

10) en specifikation av balansräkningsposten "Övriga placeringar" under balansräkningens huvudgrupp "Placeringar" i gruppen "övriga placeringar", om posten är av väsentlig storlek,

11) en specifikation av balansräkningens huvudgrupp "Fordringar" enligt balansräkningspost på fordringar hos företag inom samma koncern och fordringar hos ägarintresseföretag,

12) en specifikation av balansräkningsposten "Övriga tillgångar" under balansräkningens huvudgrupp "Övriga tillgångar", om posten är av väsentlig storlek,

13) en specifikation av balansräkningsposten "Aktiverade anskaffningsutgifter för försäkringar" på skade-, liv- och pensionsförsäkring,

14) för varje aktieslag antal, sammanlagt nominellt belopp och anskaffningsutgift för de aktier eller andelar som representationen innehar i det företag till vilket representationen hör och i moderföretaget,

15) en specifikation av poster bland aktiva som har sammanslagits i balansräkningsschemat enligt 5 §.

Den specifikation som avses i 1 mom. 15 punkten behöver inte göras, om sammanställningen endast har haft ringa betydelse för att en rättvisande bild skall kunna ges.

11 §

Nyckeltal och övriga uppgifter gällande den ekonomiska utvecklingen

Ett försäkringsbolag som bedriver lagstadgad pensionsförsäkring redovisar som noter till bokslutet uppgifter om följande nyckeltal för räkenskapsperioden och för de fyra närmast föregående räkenskapsperioderna eller, om försäkringsbolaget inte har varit verksamt under fem fulla räkenskapsperioder, för dess verksamhetsperiod:

- 1) omsättning,
- 2) premieinkomst,
- 3) utbetalda pensioner,
- 4) för placeringsverksamhetens del avkastningen på det bundna kapitalet till verkligt värde specificerad enligt placeringslag,

5) kundgottgörelser,

6) driftskostnader,

7) placeringarnas verkliga värde enligt placeringslag,

8) verksamhetskapital, verksamhetskapital i förhållande till ansvarsskulden och verksamhetskapital i förhållande till solvensgränsen; uppgifterna skall redovisas i form av såväl en tabell som en figur,

9) ansvarsskuld enligt balansräkningens,

10) summan av balansräkningens ansvarsskuld och tillgångarnas värderingsdifferenser,

11) APL-lönesumma,

12) antalet APL-försäkringstagare,

13) antalet APL-försäkrade,

14) FöPL-arbetsinkomstsumma,

15) antalet pensionstagare.

Försäkringsbolag som bedriver lagstadgad pensionsförsäkring skall dessutom redovisa en resultatanalys av vilken framgår hur resultatet bildats och användningen av det, för motsvarande tid som de i 1 mom. avsedda nyckeltalen redovisas.

Ett försäkringsföretag som bedriver skadeförsäkring och annan livförsäkring än lagstadgad pensionsförsäkring redovisar som noter till bokslutet de i 4–6 mom. föreskrivna nyckeltalen för räkenskapsperioden och för de fyra närmast föregående räkenskapsperioderna eller, om försäkringsföretaget inte har varit verksamt under fem fulla räkenskapsperioder, för dess verksamhetsperiod.

De gemensamma nyckeltalen för försäkringsföretag som bedriver skadeförsäkring och annan livförsäkring än lagstadgad pensionsförsäkring är följande:

1) omsättning (frivillig uppgift),

2) rörelsevinst eller rörelseförlust och totalresultat,

3) för placeringsverksamhetens del nettoavkastningen på det bundna kapitalet till verkligt värde specificerad enligt placeringslag,

4) en specifikation av nettoavkastningen på placeringsverksamheten,

5) placeringarnas verkliga värde enligt placeringslag,

6) avkastningen på det sammanlagda kapitalet utan fondförsäkringar i procent, värderad till verkligt värde,

7) medelantalet anställda under räkenskapsperioden.

För skadeförsäkringens del är de nyckeltal som beskriver den ekonomiska utvecklingen följande:

- 1) premieinkomst,
- 2) skadeförhållandet i procent,
- 3) driftskostnadsförhållandet i procent,
- 4) det sammanslagna kostnadsförhållandet i procent,
- 5) verksamhetskapalet i den valuta som används i bokslutet,
- 6) utjämningsbeloppet i den valuta som används i bokslutet,
- 7) solvenskapitalet i den valuta som används i bokslutet,
- 8) solvenskapitalet i procent av ansvarsskulden,
- 9) solvensförhållandet i procent.

I fråga om annan livförsäkring än den lagstadgade pensionsförsäkringen är de nyckeltal som beskriver den ekonomiska utvecklingen följande:

- 1) premieinkomst,
- 2) driftskostnadsförhållandet i procent,
- 3) verksamhetskapalet i den valuta som används i bokslutet,
- 4) utjämningsbeloppet i den valuta som används i bokslutet,
- 5) solvenskapitalet i procent av ansvarsskulden.

13 a §

Risker och riskhantering

Som noter till bokslutet anges en utredning om de väsentliga riskerna för försäkringsföretaget och hanteringen av dem.

14 §

Noter som beskriver solvensen

Noterna till bokslutet skall innehålla de poster som inräknas i ett skade- och livförsäkringsföretags verksamhetskaptal och verksamhetskapalets minimibelopp samt utjämningsbelopp. För ett arbetspensionsförsäkringsbolag uppges de poster som inräknas i verksamhetskapalet och verksamhetskapalets minimibelopp.

Noterna skall innehålla ett skadeförsäkringsföretags utjämningsbelopp i proportion till fullt belopp.

16 §

Noter angående försäkringsbolag som hör till en koncern

Utöver vad som ovan i denna förordning bestäms om noter, skall noterna till resultaträkningen eller balansräkningen för ett försäkringsbolag eller en representation som hör till en inhemsk eller därmed jämförbar utländsk koncern innehålla

1) namn och hemort för det moderföretag som upprättar koncernbokslut för den största företagshelhet till vilken den bokföringsskyldige hör,

2) namn och hemort för moderföretaget i den underkoncern som ingår i den i 1 punkten avsedda koncernen och till vilken den bokföringsskyldige hör som dotterföretag, samt

3) uppgift om var en kopia av de koncernbokslut som avses i 1 och 2 punkten kan erhållas.

20 §

Noter som motsvarar ett enskilt företags noter

I noterna till koncernresultaträkningen eller koncernbalansräkningen skall i tillämpliga delar anges de uppgifter om koncernen som avses i 2 kap. 2 § 1 mom., 3 § 1 mom. 2—4 punkten, 4 § 1 mom. 3—6, 8 och 11 punkten, 5 § 1 mom. 1—4 och 6 punkten, 6 § 1 mom., 7 § och 8 § 1—4 mom. i bokföringsförordningen samt i 3 kap. 6—10 och 12—13 a § och 15 § i denna förordning.

21 §

Noter angående upprättande

Utöver vad som i 4 kap. 2 § i bokföringsförordningen föreskrivs om noter angående upprättande av koncernbokslut skall i noterna redogöras för hur uppskrivningarna av aktier och andelar i dotter- och intresseföretag har behandlats i koncernbokslutet.

22 §

Noter angående dotter- och intresseföretag

Noterna angående dotter- och intresseföretag skall innehålla de uppgifter som föreskrivs i 4 kap. 3 § i bokföringsförordningen.

23 §

Övriga noter

Utöver vad som föreskrivs i denna förordning skall noterna till koncernresultaträkningen och koncernbalansräkningen innehålla de uppgifter som avses i 4 kap. 4 § 1—6 punkten i bokföringsförordningen.

5 a kap.

Tillämpning av internationella redovisningsstandarder

26 a §

På ett sådant bokslut för ett försäkringsbolag, en försäkringsförening och en representation för ett försäkringsbolag från tredjeland och ett sådant koncernbokslut för ett försäkringsbolag och en försäkringsförening som har upprättats med iakttagande av de internationella redovisningsstandarderna enligt 7 a kap. 1 § i bokföringslagen samt på en fristående verksamhetsberättelse tillämpas inte bestämmelserna i bokföringsförordningen och denna förordning, med undantag av 2 kap. 8 § 1 mom. 1 punkten samt 2 och 3 mom., 4 kap. 3 § 1 mom. 1—4 och 6 punkten samt 4 § 6 punkten i bokföringsförordningen och 3 kap. 6 § 1 mom., 7 § 1 mom. 6—10 och 12—14 punkten, 10 § 1 mom. 1 punkten och 3 mom. 1—3 punkten, 4 mom. 1—4 punkten,

13 § 1—3 mom., 13 a—15 § och 16 § 1 mom. i denna förordning.

Denna förordning träder i kraft den 31 december 2004.

Denna förordning tillämpas första gången på bokslut för försäkringsbolag, försäkringsföreningar och representationer för försäkringsbolag från tredjeland samt på koncernbokslut för försäkringsbolag och försäkringsföreningar för den räkenskapsperiod som börjar den 1 januari 2005 eller senare. Denna förordning kan tillämpas på verksamhetsberättelsen, bokslutet och koncernbokslutet för den räkenskapsperiod som pågår när förordningen träder i kraft.

I fråga om sådana försäkringsbolag, försäkringsföreningar och representationer för försäkringsbolag från tredjeland som bedriver skadeförsäkring och annan livförsäkring än lagstadgad pensionsförsäkring tillämpas 3 kap. 11 § 3—6 mom. på bokföringen för den räkenskapsperiod som börjar den 1 januari 2005. De uppgifter som avses i de i de nämnda bestämmelserna skall första gången lämnas för de fyra närmast föregående räkenskapsperioderna i anslutning till bokslut som upprättas den 1 januari 2009. I bokslut som upprättas för räkenskapsperioden 2005 skall de i 11 § 3—6 mom. avsedda uppgifterna lämnas för räkenskapsperioden i fråga, i bokslut som upprättas för räkenskapsperioden 2006 skall motsvarande uppgifter lämnas för räkenskapsperioderna 2005 och 2006, i bokslut som upprättas för räkenskapsperioden 2007 skall motsvarande uppgifter lämnas för räkenskapsperioderna 2005—2007 och i bokslut som upprättas för räkenskapsperioden 2008 skall motsvarande uppgifter lämnas för räkenskapsperioderna 2005—2008.

Helsingfors den 31 december 2004

Social- och hälsovårdsminister *Sinikka Mönkäre*

Regeringssekreterare *Juhani Turunen*

RESULTATRÄKNING**I Försäkringsteknisk kalkyl – Skadeförsäkring¹⁾**

Premieintäkter

Premieinkomst	_____		
Återförsäkrares andel	_____	_____	
Förändring av premieansvaret	_____		
Återförsäkrares andel	_____	_____	
Andel av placeringsverksamhetens nettointäkt ²⁾			_____
Övriga försäkringstekniska intäkter ³⁾			_____
Ersättningskostnader			
Utbetalda ersättningar	_____		
Återförsäkrares andel	_____	_____	
Förändring av ersättningsansvaret	_____		
Återförsäkrares andel	_____	_____	
Förändring av garantiavgiftsposten			_____
Driftskostnader ⁴⁾			_____
Övriga försäkringstekniska kostnader ³⁾			_____
<i>Försäkringstekniskt bidrag/resultat före förändring av utjämningsbeloppet⁵⁾</i>			_____
Förändring av utjämningsbeloppet			_____
<i>Försäkringstekniskt bidrag/resultat⁵⁾</i>			_____

II Försäkringsteknisk kalkyl – Livförsäkring¹⁾

Premieinkomst

Premieinkomst			
Återförsäkrares andel		_____	
Intäkter av placeringsverksamheten		_____	_____
Andel av placeringsverksamhetens nettointäkter ⁶⁾			_____
Uppskrivningar av placeringar/ orealiserade värdeökningar ¹⁷⁾			_____
Övriga försäkringstekniska intäkter ³⁾			_____
Ersättningskostnader			
Utbetalda ersättningar	_____		
Återförsäkrares andel	_____	_____	
Förändring av ersättningsansvaret	_____		
Återförsäkrares andel	_____	_____	
Förändring av premieansvaret			_____
Förändring av premieansvaret			_____
Återförsäkrares andel		_____	
Driftskostnader ⁴⁾			_____
Kostnader för placeringsverksamheten			_____
Rättelse av uppskrivning av placeringar/ orealiserade värdeminskningar ¹⁷⁾			_____
Övriga försäkringstekniska kostnader ³⁾			_____
Överföring av placeringsverksamhetens nettointäktsandel ²⁾			_____
<i>Försäkringstekniskt resultat/bidrag⁵⁾</i>			_____

III Försäkringsteknisk kalkyl – Lagstadgad pensionsförsäkring¹⁾

Premieinkomst ³⁾		_____
Intäkter av placeringsverksamheten		_____
Andel av placeringsverksamhetens nettointäkter ⁶⁾		_____
Uppskrivningar av placeringar/ orealiserade värdeökningar ¹⁷⁾		_____
Övriga försäkringstekniska intäkter ³⁾	_____	_____
Ersättningskostnader		_____
Utbetalda ersättningar ³⁾		_____
Förändring av ersättningsansvaret ³⁾	_____	_____
Förändring av premieansvaret ³⁾		_____
Förändring av ansvarsunderskottet		_____
Obligatoriskt ansvarsunderskott		_____
Annat ansvarsunderskott	_____	_____
Lagstadgade avgifter		_____
Driftskostnader ⁴⁾		_____
Kostnader för placeringsverksamheten		_____
Rättelse av uppskrivning av placeringar/ orealiserade värdeminskningar ¹⁷⁾		_____
Övriga försäkringstekniska kostnader ³⁾		_____
<i>Försäkringstekniskt resultat/bidrag⁵⁾</i>		_____

IV Annan än försäkringsteknisk kalkyl¹⁾

Skadeförsäkringens försäkringstekniska bidrag/resultat ^{5), 7)}		_____
Livförsäkringens försäkringstekniska bidrag/resultat ^{5), 7)}		_____
Den lagstadgade pensionsförsäkringens tekniska bidrag/resultat ^{5), 7)}		_____
Intäkter av placeringsverksamheten ^{6), 8)}		_____
Uppskrivningar av placeringar ^{6), 8)/} orealiserade värdeökningar ¹⁷⁾	_____	_____
Kostnader för placeringsverksamheten ^{6), 8)}	_____	_____
Rättelse av uppskrivning av placeringar ^{6), 8)/} orealiserade värdeminskningar ¹⁷⁾	_____	_____
Överföring av placeringsverksamhetens nettointäktsandel ⁶⁾	_____	_____
Övriga intäkter		_____
Minskning av koncernreserven ^{6), 9), 10), 11)}		_____
Övriga	_____	_____
Övriga kostnader		_____
Avskrivning på koncerngoodwill ^{6), 9), 10), 11)}		_____
Avskrivning på goodwill ^{10), 11)}		_____
Övriga	_____	_____
Andel av intresseföretagens vinst (förlust) ^{6), 12)}		_____
Inkomstskatt för den egentliga verksamheten ¹³⁾		_____
Skatt för räkenskapsperioden och tidigare räkenskapsperioder		_____
Latent skatt ^{6), 14)}	_____	_____
<i>Vinst (Förlust) av den egentliga verksamheten/Vinst (Förlust) före extraordinära poster¹⁵⁾</i>		_____
Extraordinära poster		_____

Extraordinära intäkter	_____	
Extraordinära kostnader	_____	
Andel av intresseföretagens vinst (förlust) ^{6), 12)}	_____	_____
Inkomstskatt för extraordinära poster ¹³⁾		_____
<i>Vinst (Förlust) efter extraordinära poster/</i>		
<i>Vinst (Förlust) före bokslutsdispositioner och skatter¹⁵⁾</i>		_____
Bokslutsdispositioner		
Förändring av avskrivningsdifferens	_____	
Förändring av reserver	_____	_____
Inkomstskatt		
Skatt för räkenskapsperioden och tidigare räkenskapsperioder		
Latent skatt ^{6), 14)}	_____	_____
Övriga direkta skatter		_____
Minoritetsandelar ⁶⁾		_____
Räkenskapsperiodens vinst (förlust) ¹⁶⁾		_____

I regel omfattar resultaträkningen för ett skadeförsäkringsbolag, en försäkringsförening och en representation som bedriver skadeförsäkring delarna I och IV, resultaträkningen för ett livförsäkringsbolag och en representation som bedriver livförsäkring delarna II och IV och resultaträkningen för ett bolag som bedriver lagstadgad pensionsförsäkring (arbetspensionsförsäkringsbolag) delarna III och IV.

Bolag och representationer som bedriver enbart återförsäkringsverksamhet använder schemat för skadeförsäkringsbolag i hela sin försäkringsrörelse.

Beroende på koncernens struktur kan koncernresultaträkningen omfatta delarna I – IV. Resultaträkningen för ett livförsäkringsbolag eller en representation omfattar delarna I, II och IV, om bolaget eller representationen vid sidan av livförsäkrings- och livåterförsäkringsrörelse i betydande utsträckning bedriver till skadeförsäkringsklasserna 1 – 2 hörande olycksfalls- och sjukförsäkring samt återförsäkring av dessa. Då uppges direktförsäkringen och återförsäkringen inom skadeförsäkringen i kalkyl I och direktförsäkringen och återförsäkringen inom livförsäkringen i kalkyl II.

1) Kalkylens nummer I, II, III och IV inkluderas inte i schemat. Termen skadeförsäkring/livförsäkring/lagstadgad pensionsförsäkring kan utelämnas, om det finns endast en försäkringsteknisk kalkyl.

2) Andelen antecknas endast om livförsäkringsbolaget eller representationen som bedriver livförsäkring också bedriver skadeförsäkring i betydande utsträckning.

3) I punkten antecknas andel för egen räkning, dvs. med avdrag för återförsäkrares andel.

4) I punkten antecknas nettobelopp efter avdrag för utgiftsöverföringar och provisioner för avgiven återförsäkring.

5) I punkten antecknas försäkringstekniskt bidrag, om intäkterna av placeringsverksamheten inte uppges i den försäkringstekniska kalkylen.

6) Punkten tillämpas i koncernresultaträkningen.

7) Posten antecknas endast om det finns fler än en försäkringsteknisk kalkyl.

8) Punkten tillämpas i skadeförsäkring.

9) Minskning av koncernreserven och avskrivning på koncerngoodwill kan sammanslås.

10) Posten kan sammanslås med kostnaderna för olika funktioner.

- 11) Behöver inte specificeras, om posten till sin storlek inte är väsentlig för givandet av en rättvisande bild.
- 12) Om postens speciella karaktär kräver det, tas den dock upp antingen bland intäkter av/kostnader för placeringsverksamheten eller extraordinära intäkter/kostnader.
- 13) Posten kan sammanslås med punkten "Inkomstskatt"
- 14) I bokslutet får latent skatter med iakttagande av särskild försiktighet tas upp som en särskild post i resultaträkningen (5 kap. 18 § bokföringslagen).
- 15) Om inkomstskatten för den egentliga verksamheten uppges separat, används den förstnämnda benämningen.
- 16) Anteckningen är alltid obligatorisk; de övre raderna med vinst (förlust) kan utelämnas, om inga rader kommer emellan.
- 17) Om placeringarna värderas till verkligt värde i balansräkningen

BALANSRÄKNING**AKTIVA**

Immateriella tillgångar

Grundläggningsutgifter _____

Utvecklingsutgifter _____

Immateriella rättigheter¹⁾ _____

Goodwill _____

Koncerngoodwill^{2), 3)} _____

Övriga utgifter med lång verkningstid _____

Förskottsbetalningar¹⁾ _____

Placeringar _____

Placeringar i fastigheter

Fastigheter och fastighetsaktier _____

Lånefordringar hos företag

inom samma koncern _____

Lånefordringar hos

ägarintresseföretag _____

Placeringar i företag inom samma koncern _____

och i ägarintresseföretag

Aktier och andelar i företag

inom samma koncern _____

Finansmarknadsinstrument och andra

skuldförbindelser emitterade av,

och fordringar hos, företag

inom samma koncern _____

Aktier och andelar i

intresseföretag^{1), 2)} _____

Aktier och andelar i

ägarintresseföretag⁴⁾ _____

Aktier och andelar i andra

ägarintresseföretag²⁾ _____

Finansmarknadsinstrument och andra

skuldförbindelser emitterade av,

och lånefordringar hos,

ägarintresseföretag _____

Övriga placeringar _____

Aktier och andelar _____

Finansmarknadsinstrument _____

Andelar i gemensamma

placeringar _____

Fordringar på inteckningslån _____

Övriga lånefordringar _____

Depositioner _____

Övriga placeringar _____

Depåfordringar inom återförsäkring _____

Placeringar som utgör täckning för fondförsäkringar _____

Ansvarsunderskott⁹⁾ _____

Obligatoriskt ansvarsunderskott _____

Annat ansvarsunderskott		_____	_____
Fordringar			
Vid direktförsäkringsverksamhet			
Hos försäkringstagare ¹⁾	_____		
Hos försäkringsförmedlare ¹⁾	_____		
Vid återförsäkringsverksamhet		_____	
Övriga fordringar		_____	
Obetalda aktier/andelar/garantiandelar/ grundfond		_____	
Latent skattefordring ⁵⁾		_____	_____
Övriga tillgångar			
Materiella tillgångar			
Maskiner och inventarier ¹⁾	_____		
Övriga materiella tillgångar ¹⁾	_____		
Varulager ¹⁾	_____		
Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar ¹⁾	_____	_____	
Kassa och bank		_____	
Övriga tillgångar		_____	_____
Resultatregleringar			
Räntor och hyror		_____	
Aktiverade anskaffningsutgifter för försäkringar		_____	
Övriga resultatregleringar		_____	_____
Aktiva sammanlagt			_____
PASSIVA			
Eget kapital/Grundfond ¹⁰⁾			
Säkerhet ¹⁰⁾		_____	
Övrigt grundkapital ¹⁰⁾		_____	
Aktiekapital/grundfond ¹⁰⁾		_____	
Garantikapital		_____	
Överkursfond		_____	
Uppskrivningsfond		_____	
Reservfond ⁶⁾		_____	_____
Fond för verkligt värde		_____	
Övriga fonder			
Fonder enligt bolagsordningen/ föreningens stadgar	_____		
Övriga fonder	_____		
Centralförvaltningens konto ¹⁰⁾	_____		
Balanserad vinst (förlust) från tidigare räkenskapsperioder		_____	
Räkenskapsperiodens vinst (förlust)		_____	_____
Minoritetsandelar ²⁾			_____
Ackumulerade bokslutsdispositioner			
Avskrivningsdifferens		_____	
Frivilliga reserver		_____	_____
Kapitallån			_____
Koncernreserv ^{2), 3)}			_____
Försäkringsteknisk ansvarsskuld			
Premieansvar inom skadeförsäkring ⁷⁾	_____		
Återförsäkrares andel	_____	_____	

Premieansvar inom livförsäkring ⁷⁾	_____		
Återförsäkrares andel	_____		
Premieansvar inom lagstadgad pensionsförsäkring ^{7), 8)}		_____	
Ersättningsansvar inom skadeförsäkring ⁷⁾			
Återförsäkrares andel	_____		
Ersättningsansvar inom livförsäkring ⁷⁾	_____		
Återförsäkrares andel	_____		
Ersättningsansvar inom lagstadgad pensionsförsäkring ^{7), 8)}		_____	
Utjämningsbelopp inom skadeförsäkring ⁷⁾		_____	
Garantiavgiftspost inom skadeförsäkring ⁷⁾		_____	
Ansvarsskuld för fondförsäkringar			_____
Försäkringsteknisk ansvarsskuld			
Återförsäkrares andel			_____
Avsättningar			
Avsättningar för pensioner ¹⁾			
Skatteavsättningar ¹⁾		_____	
Övriga avsättningar ¹⁾		_____	
Depåskulder inom återförsäkring			_____
Skulder			
Av direktförsäkringsverksamhet		_____	
Av återförsäkringsverksamhet		_____	
Masskuldebrevslån		_____	
Lån mot konvertibla skuldebrev		_____	
Lån från finansiella institut		_____	
Pensionslån		_____	
Övriga skulder		_____	
Latenta skatteskulder ⁵⁾		_____	_____
Resultatregleringar			_____
Passiva sammanlagt			_____

1) Posten behöver inte specificeras i balansräkningen, om den inte till sin storlek är väsentlig för givandet av en rättvisande bild.

2) Posten redovisas endast i koncernbalansräkningen.

3) Koncerngoodwill och koncernreserven kan sammanslås i balansräkningen.

4) I försäkringsbolagets och i försäkringsföreningens balansräkning och koncernbalansräkning, om aktier och andelar i intresseföretag inte specificeras separat från andra ägarintresseföretag i koncernbalansräkningen.

5) Posterna redovisas i koncernbalansräkningen.

I försäkringsföretagets separata bokslut får latent skatteskulder och skattefordringar med iakttagande av särskild försiktighet tas upp som en särskild post i balansräkningen (5 kap. 18 § i bokföringslagen). Enligt 2 kap. 6 § 1 mom. 1 punkten i bokföringsförordningen skall noterna innehålla uppgift om de latent skatteskulder och skattefordringar som avses i 5 kap. 18 § i bokföringslagen, om dessa är väsentliga och inte har tagits upp i balansräkningen.

6) Punkten tillämpas i aktiebolag.

7) Termen skadeförsäkring/livförsäkring/lagstadgad pensionsförsäkring kan utelämnas, om endast en försäkringsteknisk kalkyl ingår i resultaträkningen.

- 8) Med posten avses andel för egen räkning, dvs. ersättningsansvaret minskat med återförsäkrarens andel.
- 9) Posten berör lagstadgad pensionsförsäkring
- 10) Posten antecknas för representationers del

FÖRFS/ELEKTRONISK VERSION

UTGIVARE: JUSTITIEMINISTERIET

Nr 1414—1415, 2 ark

EDITA PRIMA AB, HELSINGFORS 2004

EDITA PUBLISHING AB, HUVUDREDAKTÖR JARI LINHALA

ISSN 1456-9663